

486051-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Fachplanung - Tragwerksplanung - Sanierung und Erweiterung der Schule Hollingen - Stadt
Emsdetten

OJ S 133/2026 14/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Emsdetten

Електронна поща: vergabe@rsg-rechtsanwaelte.com

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Fachplanung - Tragwerksplanung - Sanierung und Erweiterung der Schule
Hollingen - Stadt Emsdetten

Описание: Die Stadt Emsdetten plant den Umbau, die Sanierung und die Erweiterung der
Schule Hollingen auf dem jetzigen Gelände. Es soll der gesamte Bestand der Schule
Hollingen modernisiert (technisch, funktional und tlw. auch räumlich; z.B. Akustik,
Barrierefreiheit, Brandschutz, usw.) werden, da die Gebäudeteile aus den Jahren 1951
(Altbau), 1965 (Foyer, Klassen und Verwaltung) und 2006 (OGS) stammen.

Идентификатор на процедурата: 738411c2-4827-4ca6-8377-5aa93a2a7b6c

Вътрешен идентификатор: 157-26

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в
състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне
на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Bühlsand 16

Град: Emsdetten

Пощенски код: 48282

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y8HMZGH#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Fachplanung - Tragwerksplanung - Sanierung und Erweiterung der Schule Hollingen - Stadt Emsdetten

Описание: Fachplanung - Tragwerksplanung für Gebäude (§§ 49 ff. HOAI), Erbringung der Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 6 in zwei Stufen, 1. Stufe: Leistungsphasen 1 bis 3, 2. Stufe nach entsprechendem Ratsbeschluss: Leistungsphasen 4 bis 6

Вътрешен идентификатор: 157-26

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Bühlsand 16

Град: Emsdetten

Пощенски код: 48282

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Необходимост от разрешение или членство в конкретна организация за договори за услуги

Описание на критерия за подбор: Zugelassen werden gemäß § 75 Abs. 1 VgV nur Bewerber, die berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Architekt zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Juristische Personen sind gemäß § 75 Abs. 3 VgV zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen

verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die beschriebene Zulassungsvoraussetzung erfüllt. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften gelten die Anforderungen nach § 75 Abs. 1 und 3 VgV für jedes Mitglied.

Критерий: Необходимост от разрешение или членство в конкретна организация за договори за услуги

Описание на критерия за подбор: Eintragung gemäß § 54 Abs. 4 BauO NRW als Mitglied einer Architektenkammer in einer von der Architektenkammer Nordrhein-Westfalen geführten Liste oder als Mitglied einer Ingenieurkammer in einer von der Ingenieurkammer-Bau Nordrhein-Westfalen geführten Liste. "Qualifizierter Tragwerksplaner" Eintragungen anderer Länder gelten im Land Nordrhein-Westfalen, soweit diese auch die Mitgliedschaft in einer Architektenkammer oder einer Ingenieurkammer nachweisen können. Mindestanforderung: 1 Hinweis: Juristische Personen werden zugelassen, wenn die für die Durchführung der Aufgabe verantwortliche Person (Projektleitung) über die entsprechende Berechtigung verfügt.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Versicherungsbestätigung bzw. Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung mit nachfolgenden Mindestdeckungssummen oder Erklärung, dass im Falle der Auftragserteilung eine Haftpflichtversicherung mit nachfolgenden Mindestdeckungssummen abgeschlossen wird: 5,0 Mio. EUR für Personenschäden, 3,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden. Die vorstehenden Mindestdeckungssummen müssen in jedem Jahr 2-fach zur Verfügung stehen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss der Versicherungsschutz für alle Mitglieder in voller Höhe bestehen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften sind die Versicherungsbestätigung bzw. Erklärung daher für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren. Mindestanforderung: 0,2 Mio. EUR. Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Jahresumsätze der Bewerber einzeln anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Jahresumsätze.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 10,00

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Durchschnittliche Anzahl der beschäftigten Ingenieure und /oder Architekten (Geschäftsführer, Inhaber und Angestellte) in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren, die als Qualifizierte Tragwerksplaner nach § 54 Abs. 4 BauO NRW einzustufen sind. Mindestanforderung: 2 Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die beschäftigten Ingenieure und/oder Architekten je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der beschäftigten Ingenieure und/oder Architekten.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 8,00

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Durchschnittliche Anzahl der beschäftigten technischen Zeichner in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren. Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die beschäftigten technischen Zeichner je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der beschäftigten technischen Zeichner. Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата
Тегло (процентен дял, точна величина): 2,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind zwingend zwei vergleichbare Referenzen aus den letzten sechs Jahren anzugeben, die folgende Anforderungen erfüllen müssen: 1. Neubau, Umbau oder Erweiterungsbau einer Schule für einen öffentlichen Auftraggeber. 2. Bearbeitet und abgeschlossen wurden die Leistungsphasen 1 bis 6 des Leistungsbildes Fachplanung Tragwerksplanung. 3. Das Tragwerk ist der Honorarzone III gemäß § 52 HOAI 2021 zuzuordnen. Der Nachweis muss prüfbare Angaben (Projektbezeichnung, Auftraggeber, Leistungszeitraum, Baukosten, Leistungsumfang) enthalten. Mindestanforderung: 2 Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Referenzen je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Referenzen. Wurde eine Referenz gemeinsam von mehreren Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft erbracht, zählt sie nur einfach.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 48,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Sonstige Referenzen als Objekt- oder Fachplaner; nicht älter als sechs Jahre, betreffend: Bearbeitung des Projektes mit BIM (3D - Gebäudemodellbearbeitung) Erläuterung: Hinsichtlich der vorstehenden Kriterien können Einzelreferenzen auch ohne Fachplanungsanteil nachgewiesen werden. Sind diese Anforderungen in den angegebenen Fachplanungsreferenzen enthalten, werden sie auch hier berücksichtigt, sofern und soweit sich die Erfüllung der Anforderungen aus den Darstellungen der Teilnehmer/Bewerber zu den jeweiligen Referenzobjekten ergibt. Erfüllt eine Referenz mehrere Kriterien wird die Referenz für jedes Kriterium berücksichtigt. Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Referenzen je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Referenzen. Wurde eine Referenz gemeinsam von mehreren Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft erbracht, zählt sie nur einfach.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 12,80

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Sonstige Referenzen als Objekt- oder Fachplaner; nicht älter als sechs Jahre, betreffend: Projekt mit Schadstoffsanierung Erläuterung: Hinsichtlich der vorstehenden Kriterien können Einzelreferenzen auch ohne Fachplanungsanteil nachgewiesen werden. Sind diese Anforderungen in den angegebenen Fachplanungsreferenzen enthalten, werden sie auch hier berücksichtigt, sofern und soweit sich die Erfüllung der Anforderungen aus den Darstellungen der Teilnehmer/Bewerber zu den jeweiligen Referenzobjekten ergibt. Erfüllt eine Referenz mehrere Kriterien wird die Referenz für jedes Kriterium berücksichtigt. Hinweis: Bei Bewerbergemeinschaften sind die Referenzen je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Referenzen. Wurde eine

Referenz gemeinsam von mehreren Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft erbracht, zählt sie nur einfach.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 6,40

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Sonstige Referenzen als Objekt- oder Fachplaner; nicht älter als sechs Jahre, betreffend: Projekt mit DGNB oder vergleichbarer Zertifizierung

Erläuterung: Hinsichtlich der vorstehenden Kriterien können Einzelreferenzen auch ohne Fachplanungsanteil nachgewiesen werden. Sind diese Anforderungen in den angegebenen Fachplanungsreferenzen enthalten, werden sie auch hier berücksichtigt, sofern und soweit sich die Erfüllung der Anforderungen aus den Darstellungen der Teilnehmer/Bewerber zu den jeweiligen Referenzobjekten ergibt. Erfüllt eine Referenz mehrere Kriterien wird die Referenz für jedes Kriterium berücksichtigt. Hinweis: Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die Referenzen je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Referenzen. Wurde eine Referenz gemeinsam von mehreren Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft erbracht, zählt sie nur einfach.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 6,40

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Sonstige Referenzen als Objekt- oder Fachplaner; nicht älter als sechs Jahre, betreffend: Mit Fördermitteln finanziertes Projekt Erläuterung:

Hinsichtlich der vorstehenden Kriterien können Einzelreferenzen auch ohne Fachplanungsanteil nachgewiesen werden. Sind diese Anforderungen in den angegebenen Fachplanungsreferenzen enthalten, werden sie auch hier berücksichtigt, sofern und soweit sich die Erfüllung der Anforderungen aus den Darstellungen der Teilnehmer/Bewerber zu den jeweiligen Referenzobjekten ergibt. Erfüllt eine Referenz mehrere Kriterien wird die Referenz für jedes Kriterium berücksichtigt. Hinweis: Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die Referenzen je Bewerber anzugeben. Gewertet wird die Gesamtsumme der Referenzen. Wurde eine Referenz gemeinsam von mehreren Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft erbracht, zählt sie nur einfach.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 6,40

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität des Projektteams

Описание: 1. Erfahrung des projektleitenden Architekten in Berufsjahren 2. Erfahrung des stellvertretenden Projektleiters in Berufsjahren 3. Bearbeitung von Referenzobjekten mit BIM durch den projektleitenden Architekten 4. Bearbeitung von Referenzobjekten mit BIM durch den stellvertretenden Projektleiter

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Qualität der konkreten Projektumsetzung

Описание: 1. Qualitätsmanagement 2. Zeitmanagement 3. Reaktionszeit des Projektleiters, des Stellvertretungsprojektleiters oder eines anderen mit dem Projekt vertrauten Mitarbeiters bei akuten Problemen

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: 1. Vertragspreis 2. angebotenen Stundensätze

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 31/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8HMZGH/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8HMZGH>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 21/08/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y8HMZGH>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: 1. Der Auftraggeber behält sich vor, Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogenen Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigung oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu

верvollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (§ 56 Abs. 2 VgV). 2. Nach § 56 Abs. 3 VgV ist die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. 3. Im Falle der Nachforderung sind die Unterlagen vom Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb einer von diesem festgelegten angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen (§ 56 Abs. 4 VgV).

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der in der Bekanntmachung genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Emsdetten

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Emsdetten

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Emsdetten

Регистрационен номер: 055660008008-31001-67

Пощенски адрес: Am Markt 1

Град: Emsdetten

Пощенски код: 48282

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabe@rsg-rechtsanwaelte.com

Телефон: +49 221 9139240

Интернет адрес: <https://www.emsdetten.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Rechtsanwälte Roos & Schmitz-Gagnon PartGmbB

Регистрационен номер: DE218690766

Пощенски адрес: Johannisstraße 64

Град: Köln

Пощенски код: 50668

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle

Електронна поща: vergabe@rsg-rechtsanwaelte.com

Телефон: +49 221913924-0

Факс: +49 221913924-29

Интернет адрес: <https://www.rsg-rechtsanwaelte.com>

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48128

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Телефон: +49 251411-2735

Факс: +49 251411-2165

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 67ff15b3-46c3-42e1-8428-70ca87e8ac35 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 10/07/2026 17:35:07 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 486051-2026

Номер на броя на ОВ S: 133/2026

Дата на публикуване: 14/07/2026